

Id ash d Peter Wehpeg O'ohana

¹ Ni-wepnag:

Am ant ha'ichu wo i em-o'ohani ahni Peter mani d kehshaj g Jesus Christ. Heg at am i ni-kei mant wo i ahgahi ab amjed. Kuni ha'ichu s-em-ahgidamk ahpim mam am a'ai kih Pontus ch Galasia ch Cappadocia ch Asia ch Bithynia jejewed ch ed hab masma mo g ni-wehm Tutuligo. ² Jiosh at ab i em-gawulkai mamt d wo hemajkamgajk k ab em-mah g Hekia S-ap'ekam Gewkdag mat wo em-wehmajk ch am wo i kegch g em-dodakag. Mt hekaj ab wo s-wohog elidad g Jesus Christ ab i s-wohochudk mat iawua g e-eh'ed k e muhkid em-wehhejed.

Ab o wa si s-em-ho'ige'id g Jiosh ch ab wo wa ba'ich i em-mahkad g i wehmtadag ch s-ap tah-hadkam.

Mach ab wui t-gewpkadch matt ep wo t-chegito

³ Ab att hig wo si i ho'ige'el g Jiosh heg hekaj t-kownalig Jesus Christ. Heg ohg Jiosh at ab i wuhshad muhkig t amjed. K id am t-chehgidch mat hab wa'ap ab wo i t-wuwhas muhkig t amjed. Tt heg hekaj ab i s-wohochud k ab bei g wechij doakag.

⁴ Jiosh o an nahtokch g si s-kehg kihdag am t-wehhejed an dahm kahchim ch ed. T ihda ap'echudaj chum hekid d wo hekiakamk ch pi hekid wo e padch. ⁵ Ab ach s-wohochud g Jesus

Christ. K heg hekaj t-nuhkud g Jiosh g si ge'e e-gewkdagkaj. Kuch ab nenida mat s-ap wo maskogi g t-do'ibiadag mat hekid wo huhug ihda jewed.

⁶ Si g wo s-hehgigk mamt wo e do'ibia, chum ams hems ab wo nakogad g nahnko mahs sho'igchudadag ch pi ap tahhadkam hemu.

⁷ Ihda em-sho'igchudadag at wo a'appe g em-wohochudadag k wo chehgi mo d wohokam hab masma mat g ohla g meikaj wo e a'appe mas d wohokam. Ia atsh ep wo i e chehgi Jesus Christ. T g Jiosh am haha wo chehgi mo ab si has em-elid.

⁸ Pi am hi wa chum neid ch wabshaba ab si tatchua ch ab ep si s-wohochud. K id hekaj si ge'ej g s-em-hehgig. Kumt pi wo sha'i e nako mams wehs s-ap wo ah. ⁹ Jiosh at em-do'ibia namt pi ab i s-wohoch g Jesus Christ.

¹⁰ Hegam mash d Jiosh ha'ichu i tashogid-dam oki wa an o'ohan matsh an wo em-ai ihda do'ibiadag ha'ichu ahga ch eda an ep chum hoanahim g e-o'ohana ch an chum mamche ¹¹ mas hekid wo i k ch has masma hab wo e juh. Christ atsh ab ha mah g Hekia S-ap'ekam Gewkdag. Sh heg am ha tashogid matsh gam hu si ha ba'ich hab wo e juh matsh wo e sho'igch g Christ k haha wo bei g ab si has elidadag. ¹² S-mahch ash mat pi wabsh hejel e wehhejed o'oha hegai mash am ha wui i e tashogid.

Hemu at hab e juh hegai matsh wa an o'oha. K ahpim d em-wehhejedkam mamt wo kah. Jiosh chuhchai ash am em-ahgid ihda s-kehg ha'ichu ahgaj. K g Hekia S-ap'ekam Gewkdag ab ha mahkch g gewkdag mat an wo ahgahid. Ihda

wohokam o sha'i si s-ta kakaima chum hems g anghil ha wehhejed.

Mattsh d wo chum si hekia s-ap'ekamk

¹³ Am g wo i e nakog k ab wo si i e nene-nashanichud k ab wo si i e gewpkai heg ab ho'ige'idadag mat g Jiosh wo em-mah mat hekid ep wo jiwia g Jesus Christ. ¹⁴ Ab g wo s-wohog elidad g Jiosh ch pi wo sha'i e hiwigi mams ged hu uhpam wo shul heg eda pi ap'ekam mam wa ab tatchua mam eda pi mahch g Jiosh. ¹⁵ Jiosh at ab i t-wai matt d wo hemajkamgajk. Kutt heg hekaj d wo chum si hekia s-ap'ekamk hab masma mo g Jiosh. ¹⁶ An o o'ohanas Jiosh o'ohana ed mo hab kajj:

Hemho wa amt d wo hekia s-ap'ekamk nani pi ahni d hekia s-ap'ekam. *Leviticus 11:44-45*

¹⁷ Bam masma ihm g Jiosh ab e ho'ige'idahunch wui mo d em-ohg. Kut heg wehs wo ha a'appe. Pegih, mt ab wo si has elidad chum hekid mamt he'es i tash ia d wo dodakamk.

¹⁸ Heki o hu hab elidas mat wo em-do'ibia g heki hu em-himdag. Em-shohshonbad ash wa chum em-mashcham mamtsh ha'ichu ab wo namkid g Jiosh k hekaj am wo i e ap'ech nenaj ed. Kumtp hems chum namkid g plahda o g ohla o wabsh chum haschu. Kwabshaba ihda hab mahs ha'ichu d wabsh pi ha'ichu am Jiosh tahgio. Kum am hahawa s-mahch mat g Jiosh ba'ich i s-namkig ha'ichukaj em-do'ibia.

¹⁹ Am o t-tashogid g Jiosh mat has masma wo t-do'ibia am t-chehanich mattsh wo mua g si s-kehg kahwal k ab wui wo iagchul. Pegih, k

g Jesus Christ d si hekia s-ap'ekam ch hab sha masma e muhkid am t-wehhejed mat wo t-do'ibia ab amjed g s-ko'ok t-namkidadag mach d pi ap chu'ijkam. ²⁰ Jiosh at am i kei mat eda koi in hu nahto g jewed k hemuch hahawa in i maskogi jewed dahm mat wo t-do'ibia ²¹ k ab i wuhshad am i dahm mat e muhkid k ab uhgk i be k ab dai e-hugid an k ab si has elid. Kunt heg hekaj ab i s-wohoch g Jiosh k ab si hiwig.

²² Jiosh at ab i hekiagi g em-doakag namt pi ab s-wohog el g wohokam ab amjed. Pegih, ab g a'ai wo e tatchuad wehs e-ihbdagkaj. ²³ Pi at hekid wo huhug g Jiosh ha'ichu ahga. Kutt ab i s-wohochud k hekaj ab bei g wechij doakag. T id hab wa'ap pi hekid wo huhug, chum as g t-chuhkug wo huhug. ²⁴ Neh, an o hab chu'ig Jiosh o'ohana ed:

Hemho wa at wehsijj wo koi g o'odham hab masma mat g washai wo gaksh.

T g ha-gewkdag wehs wo huhug hab masma mat g ha'ichu heosig.

²⁵ T wabshaba g Jiosh ha'ichu ahga pi hekid wo ha huhug. *Isaiah 40:6-9*

Neh, bo chu'ig. K d hegai ha'ichu ahgaj mat am em-wui e u'apa.

2

Mach ab ab g Christ

¹ Gam g hu hab wo i juhni g s-padhog eli-dadag ch iattogida ch hehgamdadag ch has ah-gadag. ²⁻³ Jiosh ha'ichu ahga o d s-kehg gegosig g em-doakag wehhejed. Ab at em-wui chehgi g e-ho'ige'idadag. Kunt ab wo si tatchuad hab

masma mo g s-moik ali tatchua g wihbi ch hekaj wo i ge'elhid am e-do'ibiadag ed.

⁴ Ab g wehs wo i e dagito t-kownalig Jesus wui. Ha'i o chum s-ohhodamk g hemajkam. T wabshaba g Jiosh am i kei mat d wo t-shonk am t-wohochudadag ed. ⁵ Kumt ab wo abkad hab sha masma mat g hohodai ab wo abkad g e-shon am ha-kihta ed. Heg o wa wepo mach ab ab kihtas g Jesus ch d ge'e cheopi no pi am hahawa t-eda g Jiosh. Jiosh at wehs am i t-chuhcha ahchim Jesus wohochuddam matt d wo hekiakam papalk ch ab wui wo t-ho'ige'idahunad ch am hab wo junihid g tatchuij. T id heg wo wa wepok mo g s-ap iagchulida no pi g Jiosh s-hohho'id. ⁶ Id ani hab kaij no pi an o'ohanas mo g Jiosh hab kaij:

Am ant wo hema i kei mat d wo ha-shondagk g ni-hemajkamga.

T hegam mat ab wo i s-wohoch pi hekid heg hekaj wo si e elidad.

Isaiah 28:16

⁷ Neh, bo kaij g Jiosh. K ihda kehshaj woho d si t-tatchui ahchim mach ab s-wohochud. T wabshaba hegam mo pi ab hu wohochud wabsh s-ohhod. Id o hab ahgch an o'ohanas mo g Jiosh hab kaij:

Ni-kehsha at d wo ha-shondagk g ni-hemajkamga, chum as g ha-wanimeddam wo chum s-ohhod.

Psalms 118:22

⁸ K an ep o'ohanas:

Hemajkam at ab wo keiko hegai mat d wo chum ha-shondagk.

Isaiah 8:14

Id o hab d ahga mat mu'ijj pi ab hu wo wohoch g Jiosh ne'oki k pi wo mahchk g kehshaj. K d Jiosh tatchui mat idam pi wo e do'ibia.

⁹ Kum eda ahpim ab s-wohochud ch d Jiosh hemajkamga ch wehs d papal am wehhejed g t-kownalig Jesus. Jiosh at am i em-chuhcha mamt wo i ahgahi g s-kehg ha'ichu tatchuij. Ab at i em-wuwhas s-chuhugam k amjed k ab i em-wahpki si s-kehg tonlig ch ed no p i ab em-mahkch g amichudadag. ¹⁰ Heki am hu pi d ha'ichu ch wabshaba hemuch d hahawa Jiosh hemajkamga ch ab hahawa u'ukch g Jiosh ho'ige'idadag.

Matt hab wo junihid g Jiosh tatchui

¹¹ Pegih, ni-wepnag, pi am ia hu d si kihkam jewed dahm. Chum o hems g hejel em-tatchui cheggia g em-do'ibiadag. Kunt wo si em-ahgi mamt pi ab hu wui wo i e dagito ¹² k wabshaba hab wo junihid g s-ap'ekam. T hab wo nei g s-ap ha'ichu hab em-juni hegam matp hedai ab ha'ichu em-abchud. T ab wo i e ai g ge'e lodaita tash. T idam hemho wa wo wohokamch mat g Jiosh si s-kehg ha'ichu hab juh am em-doakag ed.

¹³⁻¹⁴ Ab g wo s-wohog elidad g kownal ch wehs hegam mo d kownal chuhchai. Idam o chum s-ko'okam ha namkid g pi ap chu'ijkam ch ab i ha gewkemhun g s-ap chu'ijkam. ¹⁵ K d Jiosh tatchui mamt ab wo s-ha wohog elidad ch hab wo junihid g s-ap'ekam. T hab pi wo e nako mas has wo em-ah hegam matp hems nahnko em-ahg. ¹⁶ Ab at i em-wuwhas g Jiosh heki hu em-himdag amjed. Mt hab masma am hab wo e junihid mam d e do'ibiakam ch d si piongaj g Jiosh ch wabshaba pi wo hekaj g e-ap'edag mams am hu hab wo juh g pi ap'ekam. ¹⁷ Ab g wo ihmud g Jiosh ch ab wo si

has ha elidad g kokownal ch s-ap ab wo ha neidad g hemajkam ch ab wo si pihk e elidad ha hekaj g e-wehm wohochuddam.

Matt has masma ab wo bei g t-sho'igchudadag

¹⁸ Ahpim pion, ab g wabsh wo i e dagitokchid e-a'amo ha wui ch ab wo has ha elidad, chum as ha'ijj wo s-ta kek'eidamak. ¹⁹ Kut g Jiosh ab wo s-em-ho'ige'idad. S-ap'e o mamt s-ap wo nako g sho'igchudadag s-chegitokch g Jiosh. ²⁰ Ab o d t-wuikam g s-ko'ok namkidadag mattp hab wo junihid g pi ap'ekam. Ttp wabshaba s-ap wo nako g sho'igdag am hab chum junihidch g s-ap'ekam, t g Jiosh ab wo wa s-t-ho'ige'el id hekaj ²¹ no pi hab d elidaj matt s-ap ab wo nako.

Id o wa am t-chehgidch g Christ mo wa eda s-ap ab nakog g sho'igdag am t-wehhejed.

²² Neh, pi at hekid hab juh g pi ap'ekam k pi hekid sha'i ha'ichu ha iattogid. *Isaiah 53:9*

²³ Ab amt wa si s-ko'okam has ah. T wabshaba pi ab hu aigo has ha ah. Si amt sho'igch. T wabshaba pi ha ebkiot k ab wabsh i e dagitokch Jiosh wui s-mahchch mo heg d si s-ap'ekam usagakam.

²⁴ Christ at wehs moht g t-chu'ijig k heg hekaj ab e muhkid kots t ab mat wo t-do'ibia. Kutt hab wo dagito g pi ap'ekam k am wo i hihi s-ap'ekam oidk. Sho'igchudadaj at doaj g t-doakag.

²⁵ Dach wa heb hu hihimkam hab sha masma mat g kahwal wo heb hu hih. *Isaiah 53:6*

T g Christ ab uhpam i t-ui e wui k s-ap nuhkud g t-doakag hab sha masma mat g kahwal ha nuhkuddam hab wo juh g heb hu himkam kahwal.

3

Mat has wo chum masmak g u'uwi

¹ Ahpim u'uwi amt ab wo e dagitokch hehe'ejel e-kuhkun ha wui k ch s-ap wo ha nuhkudad chum hems hegam mo pi ab hu wohochud g Jiosh. Tp hems ab wo i s-wohoch ² am neidch g s-ap ha'ichu hab em-juni, chum ams hems pi has wo kaijjid ab amjed g e-wohochudadag. ³ S-ap amt ulinim d wo u'uwik ch wabshaba heg pi ab hu wo hiwgad mams ab wo si has masma e ap'ech. Pi at wo em-ap'ech am Jiosh tahgio mamt has masma wo ap'ech g e-mo'o o an hab wo juh g si s-namkig a'anilo ch sisishpakud ch eniga. ⁴ Ba'ich i mamt wo s-hemajimak ch wo s-dodolimak. T hab wo s-ap'ek g em-doakag am Jiosh tahgio. ⁵ Bo wa masma hab chu'ig g Jiosh wohochuddam u'uwi ga hu i wehpeg ch ab i e dagitokch hehe'ejel e-kuhkun ha wui. ⁶ Sarabad o wa hab chu'ig ch ab s-wohog elid g Abrahambad mo heg d ha-wanimeddiam am ha-kihdag ed. Kumt ahpim Jiosh wohochuddam u'uwi am hab wo junihid g s-ap'ekam ch pi ha'ichukaj wo e kudutad. T heg wo wa wepok mam d Sarabad amjedkam.

Mat has wo chum masmak g chechoj

⁷ Ahpim chechoj amt ab wo has ha elidad g e-hohonig nam pi s-mahch mo pi am hu hugkam s-gewkdag mam ahpim. Bamt masma s-ap wo e ho'ige'idahunad g e-hohonig ha wehm. T g Jiosh ab wo em-kaihamad. Am g wo s-chegitok mam e wehm u'ukch g pi ha huhugedam doakag no pi g Jiosh ab em-mahkch.

Matt s-ap wo nako g sho'igdag

⁸ Wehsijj amt ab wo i e hemakochud k ab a'ai wo si i e tatchuad ch wo s-e ho'ige'idad ch ab wo i e sho'igch a'ai e wui. ⁹ Pi g am wo e agwua g pi ap'ekamkaj k pi ab hu wo i nodagi g pi kehg ne'oki. Ab o t-ab matt ab wabsh wo i s-ha ho'ige'el. T g Jiosh ab epai wo i s-t-ho'ige'el nat pi heg hekaj ab i t-wai. ¹⁰ An o hab chu'ig Jiosh heki hu o'ohana ed: Pi g am wo pad neneokad ch pi ha'ichu wo ha iattogidad mamtp wo tatchuad mamt s-ap e tahtk ch in d wo dodakamk ch wo s-hehgigk.

¹¹ Hemho wa amt wo s-ohhod g pi ap'ekam k am hab wo junihid g s-ap'ekam ch am wo i e nako mamt wo s-ap e tahtkkad ab wehs ha wui.

¹² T g Jiosh wo em-nuhkudad ch ab wo kaihamad g em-ho'ige'idahuna.

Mtp wabshaba hab wo junihid g pi ap'ekam, t g Jiosh ab em-wui wo kehkkad. *Psalm 34:12-16*

Neh, bo wa masma an o'ohadag.

¹³ K pi hab chum mahs mas hedai wo s-ko'okam em-juh mamt am wo si e nakogad mamt am hab wo junihid g s-ap'ekam. ¹⁴ Tp hab wo mahsk mamt wo e sho'igch am hab junihidch g s-ap'ekam, mt wabsh wo s-ap e tahtkkad nat pi g Jiosh ab wo wa s-em-ho'ige'el heg hekaj. Pi g wo sha'i ha ehbidad hegamat wo em-sho'igchudad.

¹⁵ Ab g wo has elidad g t-kownalig Jesus Christ ch chum hekid wo e nahtokchid mamt s-ap wo ahgi mat hedai ab wo i em-kakke mam haschu wui ab e gewpkadch. ¹⁶ Kumt wabsh si s-ap e tahtk wabsh s-hemajim ab wo ha ahgi.

Ha'i atp hems pi ap has wo em-ahg k ab wo chum em-abch g pi ap'ekam k wabshaba wo si e el mamtp chum hekid am hab wo junihid g s-ap'ekam. ¹⁷ S-ap'e o matt wo t-sho'igch am hab junihidch g s-ap'ekam matp d wo Jiosh tatchuik. K wabshaba d si edadag mattp am hab wo junihid g pi ap'ekam ch hekaj wo t-sho'igch. ¹⁸ Jesus Christ o d hekia s-ap'ekam ch wa eda e sho'igch. Pegih, tt ahchim hab wa'ap wo t-sho'igch.

E at muhkid g Jesus Christ am t-wehhejed ahchim mach d pi ap chu'ijkam mat am wo i t-ui Jiosh wui. Chuhkugaj amt hi wa chum mua. T wabshaba g Hekia S-ap'ekam Gewkdag ba'ich i mah g gewkdag. ¹⁹ Id gahi wuhshanim Hekia S-ap'ekam Gewkdag o wa g Jesus Christ am ha mihshmad hegam mo hemu d ko'i ch gam hu si kuhpi. ²⁰ Jiosh ash wa si s-hemajim ab ha nenida g hemajkam mash eda g Noahbad ab s-wohog elid ch nahtohim g ge'e wahlko. Tsh wabshaba g hemajkam pi ab hu wohog el. Tsh hab ha wi'in. Tsh hegam wa'i Noahbad e do'ibia am i wahpk wahlko ch ed matsh am i ha wi'in. Sh d gigi'ik hemajkam matsh e do'ibia. ²¹ Id ani wepogid g t-pahl wakonadag. Heg att hekaj am t-chehgi mach s-wohochud mat g Jesus Christ s-ap gahi wuhsh g muhkig am t-wehhejed. Tt ahchim hab wa'ap s-ap wo gahi wuwha. Pi o hab d ahga g pahl wakonadag machs wabsh wako g t-chuhkug. Bo d ahga matt ab i t-dagito Jiosh wui nat pi gam hu hab i juh g pi ap t-chu'ijig. Ch hahawa pi heg hekaj t-kudut. ²² Christ at gam hu hih dahm kahchim wui. Kush g Jiosh ab si has elid an e-hugid an dahshch e-kownal daikud an. Kush g anghil ch

nahnko mahs gewpkdag an dahm kahchim ch ed ab wecho.

4

Mat g Jesus am gawul juh g t-doakag

¹ E at sho'igch g Christ k hekaj am gewito g pi ap'ekam t-wehhejed. Kumt id wo s-chegitok namt pi hab wa'ap wo e sho'igch mamt wo gewito g pi ap'ekam. ² Hemho wa amt am wo e-dagitokchid Jiosh wui wehs e-doakdag oidam ch pi g hejel e-tatchui hab wo junihid. ³ Tash amt am hihi pi ap'ekam ch ed mam ab jioshga ihda jewed t ab ha'ichu ch nawkko'o ch wabsh e totontochud ch ha wehm wo'iwup hegam mo pi d em-wehm kihkam. ⁴ Hemu at e ai mamt ha'asa hab juh hegai hab mahs pi ap'ekam. K g em-wehm o'odham hahawa pi em-amichud ch ab si has em-ahg. ⁵ E o nahtokch g Jiosh mat wehs wo ha lodai g hema-jkam, chum hems hegam mat heki hu koi. Kut wehs wo ah g pi ap e-chu'ijig hegam mat pi dagito. ⁶ E ash wa ahgahim g s-kehg ha'ichu ahga chum hems wa hegam ha wui mat idani heki hu koi matp hems ab wo bei g pi ha huhugedam doakag k an haha wo wehmajk g Jiosh.

Matt wo s-ap hekaj hegai mo g Jiosh ab t-mahkch

⁷ E o aihim mat wo huhug g jewed. Kumt wo si e nuhkud ch wo si s-e tahtkkad ch hab s-ap wo e ho'ige'idahunad. ⁸ Id o d i si ha'ichu mamt ab wo si ha tatchua g e-wehm wohochuddam k hekaj wabsh wo pi chegito g pi ap ha-chu'ijig. ⁹ S-hohho'idam amt ab a'ai wo i e hiwgidad e-kihki ed. ¹⁰ Ab o t-mahkch g Jiosh g nahnko mahs

mahchig ch ap'edag. K hab d elidaj matt am a'ai wo i t-wehmtad id hekaj t-ap'edag. ¹¹ Mamtp hedai wo ha mihshmad k heg wa'i Jiosh ha'ichu ahga wo ahgad. Mtp hedai ab wo mahksk mamt wo i ha wehmtad g hemajkam, mt am hab wo juh heg hekaj gewkdag mo g Jiosh ab em-mahkch. Bamt masma ab wo si has elidad g Jiosh am gahi wuhshanim g Jesus Christ. Neh, wehs o ab d t-wuikam matt ab wo wechokad ch ab wo hehgchulidad chum hekid.

Matt has masma ab wo nakogad g sho'igdag

¹² Ni-tatchuidch ni-wepnag, pi g am wo has elidad mam ab nakog g sho'igdag. ¹³ Jesus Christ o wa heg ab nakog. Kumt wo si s-hehgigk mam hab wa'ap nakog am hab junihidch g chikpanaj. Ab o him g tash mat g gewkdaj wo i e maskogi. Kumt hahawa ba'ich wo i s-hehgigk. ¹⁴ Mtp hems s-ko'okam has wo em-ahgad nam pi ab si ihm g Christ. Kumt wabshaba wo si s-ap e tahtkkad no pi am em-wehmaj g Hekia S-ap'ekam Gewkdag. ¹⁵ Pi g am hu hab wo junihid g pi ap'ekam. T wo em-ai g s-ko'ok em-namkidadag. Pi g wo ha mua'i. Pi g wo s-chu e'eskad. Pi g wo hudawogad hegai mo haschu pi ab hu em-him. ¹⁶ Mt ab wo si i ho'ige'el g Jiosh k pi has wo e el mamtp wo sha e sho'igch heg hekaj mam ab si ihm g Christ.

¹⁷ E at ai mat g Jiosh wo t-a'appe. Kutt chum hems ahchim Jiosh hemajkamga wo t-a'appe g sho'igchudakaj. Pegih, t hemho wa ba'ich ab wo i nei g sho'igdag hegam mo pi ab hu wohochud g Jiosh ha'ichu ahga. ¹⁸ Neh, bo chu'ig g heki hu o'ohanaj g Jiosh:

S-hasigam at wo e do'ibia hegam mo hab elidas mo d s-ap'ekam.

T eda g Jiosh ba'ich i s-gewkam wo ha a'appe hegam mo pi ab hu wohochud. *Proverbs*

11:31

¹⁹ Neh, Jiosh o d t-nahtokam ch woho hab wo juh hegai mo hab kaj mat hab wo juh. Kunt heg hekaj ab wui wo i e dagito, chum as hems wo hiwigi mant wo e sho'igch am hab junihidch g s-ap'ekam.

5

Mamt has wo masmak mam d Jiosh hema-jkamga

¹ Ahni ani wa g ni-wuhpuikaj neid mad wa mu'i e sho'igch g Jesus Christ. Jiosh o ab si has elid ch wehmaj ab si has t-elid ch id am wo maskogi mat hekid ia ep wo jiwia g Christ jewed dahm. K ab ni-ab mant wo ahgahid ab amjed. Dani hema ha wanimeddam g Jiosh hemajkamga ch heg hekaj am i em-gewkemhun ahpim mam hab wa'ap d ha wanimeddam. ²⁻³ Am o ha'i em-nuhkudachud g Jiosh g hemajkam. Kunt wo si s-ap ha nuhkudad hab masma mat g kahwal ha nuhkuddam hab wo ha juh g e-kahwaliga. S-mahch am mo pi ha shahdahim ch wabshaba s-ap ha wanimed. Kunt ahpim hab wa'ap wo ha wanimedad g hemajkam ch am wo ha chehgi g e-doakagakaj mat has wo chum masmak. Pi o hab chum chu'ig mams ab wo ha'ichu si i ha chehanid. K pi hab chum chu'ig mams wo si tatchuad g e-namkidadag heg hekaj chikpan. Mt wo chum si tatchuad mant si s-ap wo ha nuhkudad. ⁴ T g Jesus Christ ab wo em-mah

g pi ha huhugedam si has elidadag mat hekid ia ep wo jiwia jewed dahm no pi heg wehsijj d t-nuhkuddam.

⁵ Ab amt wo ha kaihamad g e-wanimeddam. Wehsijj amt wabsh wo i e sho'igchudad. Neh, bo chu'ig g Jiosh o'ohana:

Jiosh at ab ha wui wo kekiwua hegam mo chum si e haschud k wabshaba wo ha mah g ho'ige'idalg hegam mat ab wo i e sho'igch.

Proverbs 3:34

⁶ Pegih, mt ab wabsh wo i e sho'igch Jiosh wui. Kut heg ab haha wo si em-ha'ichuch mat hekid am wo s-ap'et. ⁷ Ab g wehs wo i dagito g e-kudutadag Jiosh wui no pi ab si em-tatchua.

⁸ Si g wo s-e tahtkkad ch wehs ha'ichu wo si nashanad. Jiawul o chum s-t-u'imk ch s-ko'okam s-t-junimk hab masma matp g mawid wo sha t-be k hab wa'ap wo s-ko'okam t-juh. ⁹ Wehsijj g em-wehm wohochuddam o ab nakog ihda hab mahs sho'igdag. Kunt heg hekaj s-wihnam wo gegokkad e-wohochudadag ed ch ab wui wo gegokkad g Jiawul. ¹⁰ Jiosh at ab i em-gawulkai mamt ab wo i s-wohoch g Jesus Christ k chum hekid wehmaj wo edgidad g si s-kehg ap'edag. Kunt al ha'as wo i taht g sho'igdag. T g Jiosh ab wo em-mah g gewkdag k hab wo em-juh mamt wo ge'ege'ehogat k s-wihnam wo gegokkad. ¹¹ Jiosh o d gewkdag chum hekid. Kutt chum hekid ab wo hehgchulidad.

Mat ia i kuhgi g e-o'ohana g Peter

¹² Ia o ni-wehmaj g Silas ch am o'oha ihda al ha'ichu ni-ahga k am wo i bei em-wui. Ab ani si hiwig g Silas am eda ihda chikpan.

Jiosh o si s-hemajim ab i em-wehmt. Kuni am i em-gewkemiahun mamt pi hekid wo pi chegito g i wehmtadaj.

¹³ Idam t-wehm wohochuddam mo ia d kihkam Rome t am o s-em-ahgidamk mamt ab wo i s-ha ho'ige'el.

Ia o ep ni-wehmaj g t-wehnag Mark ch hab wa'ap s-em-ahgidamk mamt ab wo s-ho'ige'el.

¹⁴ Ab g wo a'ai si e ihmud, ahvim e wehm wohochuddam.

Ab at wo wa ba'ich i em-mah g Jiosh g s-ap tahhadkam.

Jiosh Wechij O'ohana
New Testament in Tohono O'odham (US:ood:Tohono
O'odham)

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tohono O'odham

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Tohono O'odham

ood

United States

Copyright Information

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Tohono O'odham

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022

b5242733-5000-5adb-bd50-d2be509d05de